



香港工商業獎  
2019

HONG KONG  
AWARDS FOR  
INDUSTRIES



# TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT 科技成就

CALL FOR ENTRIES  
參選須知及報名表格





# 2018 Hong Kong Awards for Industries: Technological Achievement

## 2018香港工商業獎：科技成就

### TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT **GRAND AWARD**

#### 科技成就**大獎**

Marvel Digital Limited  
萬維數碼有限公司

### TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT **AWARD**

#### 科技成就**獎**

Compathnion Technology Limited  
隨賞科技有限公司

Computime Group Limited  
金寶通集團有限公司

Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Limited  
香港應用科技研究院有限公司

Sanwa BioTech Limited  
三和生物科技有限公司

Solomon Systech Limited  
晶門科技有限公司

### TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT **CERTIFICATE OF MERIT**

#### 科技成就**優異證書**

AirStar Air Conditioning Technology Group (HK) Limited  
燕通科技（香港）有限公司

Allystar Technology Company Limited  
華大北斗科技有限公司

Application Technology Company Limited

AppoTech Limited  
卓榮集成電路科技有限公司

Chain Technology Development Company Limited  
倬詠技術拓展有限公司

Hong Kong EV Power Limited  
香港電動能源有限公司

Hyribio Limited  
凱普生物科技有限公司

Neosen Energy (HK) Limited

Retraction Limited

Winstar Chemicals Company Limited  
永星化工有限公司



## 2019 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES: TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT

### 2019香港工商業獎：科技成就

The Technological Achievement category of the Hong Kong Awards for Industries is a prime technology prize which recognises the efforts and contributions of innovators in enhancing the development of technology and intellectual property in Hong Kong.

Intellectual property is a priority and differentiator in today's competitive global economy. Whether a patented invention, a trademark design or a copyright idea, it helps bring about remarkable changes to the way we live and work. Not only does intellectual property help maintain Hong Kong's role as an international financial hub, it adds great value to the local economy.

Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTP) is proud to lead efforts to enhance Hong Kong's global competitiveness through recognition of the accomplishments of innovators. This has been an excellent opportunity for companies to compete for this award category and to gain public recognition for their management, business strategies, technology culture, technology and intellectual property development as well as its commercial value to the local industry.

#### OBJECTIVE

**The Hong Kong Awards for Industries: Technological Achievement is established**

- to recognise excellence in technology and intellectual property development as well as its contribution to Hong Kong
- to promote a broader appreciation of technology adoption and development in the industry
- to enhance the competitiveness of Hong Kong industry

#### ORGANISER

Comprising Science Park, InnoCentre and Industrial Estates, Hong Kong Science & Technology Parks Corporation (HKSTP) is a statutory body dedicated to building a vibrant innovation and technology ecosystem to connect stakeholders, nurture technology talents, facilitate collaboration, and catalyse innovations to deliver social and economic benefits to Hong Kong and the region.

Established in May 2001, HKSTP has been driving the development of Hong Kong into a regional hub for innovation and growth in several focused clusters including Electronics, Information & Communications Technology, Green Technology, Biomedical Technology, Materials and Precision Engineering. We enable science and technology companies to nurture ideas, innovate and grow, supported by our R&D facilities, infrastructure, and market-led laboratories and technical centres with professional support services. We also offer value added services and comprehensive incubation programmes for technology start-ups to accelerate their growth.

「香港工商業獎：科技成就」是香港科技企業最崇高的獎項之一，主要表揚企業在香港科技及知識產權方面所作出的努力和貢獻。

要在今日競爭激烈的環球經濟中突圍而出，知識產權至為關鍵。無論是專利發明、商標設計或是一個具版權的構思，都會為我們的生活及工作帶來巨大轉變。知識產權不僅有助香港維持作為國際金融中心的地位，同時也為本地經濟帶來極大的價值。

香港科技園公司通過頒發科技成就獎表揚業界的自主創新，進一步提升香港在全球的競爭力。公司可藉著爭取此獎項，在管理、商業策略、科技文化、科技開發，以及其對工業界的商業價值等方面的貢獻獲得公開的認同。

#### 宗旨

**香港工商業獎：科技成就的成立宗旨為**

- 表揚卓越的科技及知識產權的開發以及其對香港的貢獻
- 加強工商業界對採用及發展科技的認識
- 提高香港工商業的競爭力

#### 主辦機構

香港科技園公司乃於二零零一年五月成立之法定機構，負責規劃及管理科學園、創新中心及工業邨，致力營造富有活力的創新及科技生態圈，積極聯繫各持份者，培育科技人才及促進交流協作，帶動創新發展，為香港以至整個區域締造社會及經濟效益。

自成立以來，我們透過發展重點科技領域，包括生物醫藥、電子、綠色科技、資訊及通訊科技、物料與精密工程，帶領香港成為地區的創新及科技樞紐。為協助科技公司孕育意念、創新及發展，我們提供科研設施及基礎建設，設置市場主導的實驗室及技術中心，並附設技術支援服務。我們亦提供多項增值服務及專為新創科技企業而設的創業培育計劃，支援全面，協助他們加快發展業務。



# 2019

HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES:  
TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT  
香港工商業獎：科技成就

Technology businesses benefit from our specialised services and infrastructure at Science Park for applied research and product development; enterprises can find creative design support at InnoCentre; while skill-intensive businesses are served by our three industrial estates at Tai Po, Tseung Kwan O and Yuen Long.

## ELIGIBILITY

Eligible entrant should be a holder of Hong Kong Business Registration Certificate or incorporation related documents. The Award is not open to departments / agencies of the HKSAR Government. The restriction however does not cover public-funded or non-governmental statutory institutions (like universities). Organisations with their technology wholly or partly developed in Hong Kong are eligible to enter the competition.

Entrants should have a proven record of good management, sound business strategy, intellectual property development and implementation of technology in past years.

An entrant can take part in no more than two company-based categories (one entry for each category only) in the same year in the Hong Kong Awards for Industries (<http://www.hkindustryaward.org>). There will be no restriction on the number of entries to the two product-based categories.

A Grand Award winner will not be considered for any award in the same category in the following year. For instance, a Grand Award winner in 2018 would not be considered for any award in the same category again in 2019. Meanwhile, an Award or Certificate of Merit winner, when participating in the same category in the following year, will only be considered for a higher award.

Grand Award and Award will be considered on the basis of a company, or a particular division of a company, rather than a project. Certificate of Merit might be considered on a project basis but the project should be implemented on a longer term basis (say a year).

Any company whose Business Registration number is identical to or has the same first eight digits with that of a past winner will be regarded as the same company as the past winner.

駐扎於科學園的科技企業能夠透過我們的專業服務及科研設施，進行應用研究及產品開發；從事設計的企業可以於創新中心獲得設計相關的支援；而技術密集型的企業則可受惠於大埔、將軍澳及元朗三個工業邨所提供的服務。

## 參賽資格

參賽單位須持有有效的香港商業登記證或機構成立有關之文件。香港特區政府的部門 / 機構不可參加香港工商業獎。資助機構或非政府部門法定機構 (例如大學) 則不在此限。如貴機構的科技乃全部或部份在本地研發，即有資格參賽。

參賽單位須能證明其在管理、商業策略、科技及知識產權開發及實踐方面，具有良好或傑出成就。

每個參賽單位每年可於香港工商業獎 (<http://www.hkindustryaward.org>) 中，參加不超過兩個以公司為獲獎單位的組別(每組別只限參賽一次)。至於以產品為獲獎單位的組別，則不設限制。

香港工商業獎大獎得獎單位，在其後一年同一組別的比賽中，將不獲考慮任何獎項。例如2018年的大獎得獎單位，於2019年同一組別比賽中，不會獲考慮任何獎項。至於組別獎及優異證書得獎單位，如其後一年參加同一組別的比賽，則只會在更高級別的獎項中，獲得考慮。

香港工商業獎大獎和組別獎只會頒發予以公司或公司部門身分參賽的機構，以項目身分參賽的機構將不獲考慮。而香港工商業獎優異證書可頒發予以項目身分參賽的機構，但有關項目須屬長期性質(例如一年)。

任何公司，如其商業登記編號與過往得獎公司相同或首八個位數字相同，將被視作與該得獎公司為同一公司。

## JUDGING CRITERIA

Assessment is based on the following main factors:

- Technology Merits and Intellectual Property
- Impact on the Industry and Market Recognition of the Technology
- Technology Culture

Judging panel comprises members from relevant industrial and academic fields.

## ASSESSMENT PROCESS AND SCHEDULE

First Round Assessment (Paper-based): Early Jun 2019

Second Round Assessment (Company visit): Mid to late Jun 2019

Third Round Assessment (Presentation): Mid Jul 2019

Final Judging Panel Meeting: Sept 2019

## TIERS OF AWARD

- Hong Kong Awards for Industries:  
Technological Achievement Grand Award (one winner)
- Hong Kong Awards for Industries:  
Technological Achievement Award (no more than five winners)
- Hong Kong Awards for Industries:  
Technological Achievement Certificate of Merit (no more than ten winners)

## APPLICATION PROCEDURES

No admission charge for entry. Participating company should complete the entry form and return it with:

- 1 a photocopy of the Business Registration Certificate or incorporation related documents
- 2 a photocopy of a powerpoint presentation (Please refer to ENTRY FORM - SECTION 2 Point 5)

The application should reach us on or before **6 June 2019** to:

**Hong Kong Science and Technology Parks Corporation**

5/F, Building 5E,  
5 Science Park East Avenue  
Hong Kong Science Park

Attn: Ms. May Yu/ Mr. Wesley Wong

Or email to [may.yu@hkstp.org](mailto:may.yu@hkstp.org)/ [wesley.wong@hkstp.org](mailto:wesley.wong@hkstp.org)

Re: **2019 Hong Kong Awards for Industries:  
Technological Achievement**

## 評審準則

評審準則包括以下主要因素：

- 參賽科技的優點及知識產權的開發
- 參賽科技對業界的影響及市場對該科技的認同
- 參賽機構的科技文化

評審委員會由相關的工業及學術界人士所組成。

## 評審流程及時間表

第一邊評審 (表格內容評核)：2019年6月初

第二邊評審 (公司探訪)：2019年6月中至6月尾

第三邊評審 (參賽項目簡介)：2019年7月中

最終評審委員會會議：2019年9月

## 評審準則

- 香港工商業獎：科技成就大獎 (一名)
- 香港工商業獎：科技成就獎 (不超過五名)
- 香港工商業獎：科技成就優異證書 (不超過十名)

## 參加辦法

費用全免。有意參賽之單位須填妥申請參賽報名表，連同：

- 1 商業登記證或機構成立有關之文件副本
- 2 簡報 (請參照參賽報名表 - 第二部份 第5點)

於**2019年6月6日**前送呈

**香港科技園公司**

香港科學園  
科技大道東5號  
5E大樓5樓

余茵美小姐 / 黃健清先生收

或電郵致：[may.yu@hkstp.org](mailto:may.yu@hkstp.org)/ [wesley.wong@hkstp.org](mailto:wesley.wong@hkstp.org)

註明：**香港工商業獎：科技成就**



# 2019

HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES:  
TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT  
香港工商業獎：科技成就

## EXHIBITION AND PUBLICITY

All winners of the 2019 Hong Kong Awards for Industries: Technological Achievement will be entitled to display the logo of Hong Kong Awards for Industries with the year of award on letterheads, envelopes, compliment slips, press advertising and related promotional materials. HKSTP reserves the right to exhibit and publicise the winning products or other entries at its discretion.

## AWARDS PRESENTATION CEREMONY

The Awards Presentation Ceremony of the 2019 Hong Kong Awards for Industries is tentatively scheduled to be held in December 2019 at the Grand Hall of Science Park.

## ENQUIRIES

**For further information, please contact:**

Ms. May Yu/ Mr. Wesley Wong

Tel: 2629 6706/ 2629 7006

Email: may.yu@hkstp.org/ wesley.wong@hkstp.org

**To obtain further information about the Hong Kong Awards for Industries, please visit the following websites:**

<http://www.hkindustryaward.org>

<http://www.hkstp.org/hkai>

## 展覽及宣傳事項

2019香港工商業獎：科技成就之所有得獎單位可獲授權於信紙、信封、致意便條、廣告新聞稿及有關之宣傳資料顯示香港工商業獎之徽號，並註明獲獎年份。科技園公司保留展覽及發表得獎產品或其它參賽作品之酌情權利。

## 頒獎典禮

2019香港工商業獎之頒獎典禮暫定於2019年12月於科學園三期大展覽廳舉行。

## 查詢

**欲查詢有關詳情，請聯絡：**

余茵美小姐/ 黃健清先生

電話：2629 6706/ 2629 7006

電子郵件：may.yu@hkstp.org/ wesley.wong@hkstp.org

**如欲進一步獲悉有關香港工商業獎資料，請瀏覽以下網頁：**

<http://www.hkindustryaward.org>

<http://www.hkstp.org/hkai>

**The Organiser reserves the right to retain all submitted data given by the applicants at its discretion.**

### Access to company information:

During the course of evaluation, assessors may require access to relevant information in the entrant's possession and access to the company's premises. The entrant will be notified in advance if such access is required. Any information supplied by an entrant for the purpose of the 2019 Hong Kong Awards for Industries: Technological Achievement will be treated as confidential, and will not be released by the Organiser without the entrant's permission.

### Protection of Personal Data: Note to Entrants

Entrants, as data users, are reminded to comply with the provisions under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486) and to protect the privacy of the personal data concerned.

**主辦機構有權酌情保留參賽公司所提交之所有資料。**

### 公司資料的索取:

評審期間，評審人員或會索取參賽公司持有的有關資料及參觀有關公司。若有這方面的需要，參賽公司將預先獲得通知。參賽公司就2019香港工商業獎：科技成就提供的資料將獲保密處理。未獲參賽公司同意，主辦機構不會發表有關資料。

### 保障個人資料：參賽機構須知

作為資料使用者，參賽機構應遵守《個人資料(私隱)條例》(第486章)的規定，保障有關個人資料的私隱。

# 讓創意 閃爍未來



科學園匯聚超過 680 間科創企業進行尖端科技研發，我們發展三大科技平台，包括提升效率的**智慧城市**解決方案、提供更優質生活的**健康老齡化**科技，及應用於醫療、家居、教育及工業的**機械人技術**，推動科研發展，讓創意締造更美好未來。



觀看最新視頻，  
探索科學園更多  
資訊！



hkstp.org



hkstp



hong kong science park



hksciencepark

**HKSTP**

香港科技園



